Australian Government
Department of Human Services

क्या आप ऑस्ट्रेलिया के बाहर यात्रा कर रहे/रही हैं?

ऑस्ट्रेलिया के बाहर होने पर भुगतान

ऑस्ट्रेलिया के बाहर अपना भुगतान या रियायत कार्ड प्राप्त करने के लिए आपको प्रत्येक भुगतान या रियायत कार्ड के लिए ज़रूरी योग्यताओं को पूरा करते रहना होगा.

आपके भुगतान या रियायत कार्ड के आधार पर विभिन्न नियम हैं, जो ऑस्ट्रेलिया के बाहर यात्रा करने के दौरान आपको प्रभावित कर सकते हैं. ऑस्ट्रेलिया से बाहर जाने पर इन नियमों के आधार पर आपके भुगतान और रियायत कार्ड बदल सकते हैं या बंद भी हो सकते हैं. विदेश में होने के दौरान भुगतान और रियायत कार्ड के बारे में सबसे अद्यतन जानकारी पाने के लिए **humanservices.gov.au/paymentsoverseas** पर जाएँ.

यात्रा पर जाने से पहले वेबसाइट देखें या अपनी विशेष परिस्थितियों के बारे में हमसे हिंदी में बात करने के लिए हमें **131 202** पर कॉल करें.

अपनी परिस्थितियों में बदलाव के बारे में हमें बताएँ

यह महत्वपूर्ण है कि आप विदेश में होने पर अपनी परिस्थितियों में आए ऐसे किसी भी बदलाव के बारे में हमें बताएँ जो सामान्य रूप से आपके भुगतान या रियायत कार्ड को प्रभावित करेगा, जैसा कि यदि आप ऑस्ट्रेलिया में होते/होतीं तो हमें बताते. उदाहरण के लिए, आपको हमें बताना होगा कि क्या आपकी संबंध स्थिति में कोई बदलाव हुए हैं.

हमें अपनी यात्रा के बारे में कैसे बताएँ

हमें अपनी यात्रा योजनाओं के बारे में बताने का सबसे आसान तरीका myGov के माध्यम से अपने Centrelink ऑनलाइन खाते का उपयोग करना है. आप किसी भी समय अपनी विदेश यात्रा के विवरण को ऑनलाइन जोड़ सकते/सकती हैं, देख/सकती सकते हैं, उसे अद्यतन कर सकते/सकती हैं और हटा सकते/सकती हैं.

ऑस्ट्रेलिया से बाहर जाने से पहले myGov के माध्यम से Centrelink ऑनलाइन खाते के लिए पंजीकरण करें, ताकि आप आसानी से हमें अपनी यात्रा योजनाओं के बारे में बता सकें और बाहर जाने पर अपने पत्रों और अन्य सेवाओं तक ऑनलाइन पहुँच बना सकें.

ऑस्ट्रेलिया का आप्रवासन विभाग भी हमें आपके ऑस्ट्रेलिया से बाहर जाने के बारे में सूचित कर देगा.

यदि आपके पास पहले से myGov खाता नहीं है, तो **my.gov.au** पर एक myGov खाता खोलें और Centrelink के आगे स्थित 'Services' और उसके बाद link आइकन को चुन कर Centrelink को अपने myGov खाते से लिंक करें. आपको कुछ प्रश्नों के उत्तर देने पड़ सकते हैं, ताकि हम सही रिकॉर्ड को आपके myGov खाते से लिंक कर सकें.

यदि आप myGov के साथ अपने मोबाइल नंबर का पंजीकरण करने का चयन करते/करती हैं, तो यह सुनिश्चित करें कि विदेश में होने पर आप इस नंबर पर संदेशों को प्राप्त कर सकते/सकती हैं.

ऑस्ट्रेलिया से बाहर होने के दौरान **Medicare** का लाभ पाना

विदेश में होने के दौरान आप Medicare का लाभ नहीं ले पाएँगे/पाएँगी. यदि आप बीमार होते/होती हैं, तो आपको अपने सभी चिकित्सीय उपचार के लिए भुगतान करना पड़ सकता है. यदि जिस देश में आप जा रहे/रही हैं उस देश के साथ एक Reciprocal Health Care Agreement मौजूद है, तो हो सकता है कि आपको कुछ चीज़ों के लिए भुगतान न करना पड़े. ये अनुबंध दूसरे देशों में यात्रा करने वाले ऑस्ट्रेलियाई नागरिकों के लिए कुछ ज़रूरी चिकित्सीय उपचारों की लागत को कवर करते हैं, और विदेश यात्रा के लिए निजी यात्रा स्वास्थ्य बीमे को प्रतिस्थापित करने के लिए अवरचित नहीं किए गए हैं.

यदि आप किसी ऐसे देश में जा रहे/रही हैं जहाँ अनुबंध लागू है, तो अपने साथ अपना वर्तमान Medicare कार्ड ले जाएँ. इसके बाद यदि आपको चिकित्सीय उपचार की आवश्यकता हुई, तो यह प्रक्रिया को आसान बना सकता है.

जिस देश में आप जा रहे/रही हैं, उसका ऑस्ट्रेलिया के साथ Reciprocal Health Care Agreements है या नहीं, इसके बारे में और अधिक जानने के लिए **humanservices.gov.au/rhca** पर जाएँ.

विदेश में अपनी दवाइयाँ ले जाना या भेजना

ऑस्ट्रेलिया के बाहर ऐसी Pharmaceutical Benefits Scheme दवाइयाँ ले जाना या भेजना अवैध है, जो न तो आपके व्यक्तिगत उपयोग के लिए हों और न ही आपके साथ यात्रा कर रहे किसी व्यक्ति के उपयोग के लिए हों.

विदेश में होने के दौरान, आप Medicare सहित हमारे भुगतानों और सेवाओं के बारे में सबसे अद्यतन जानकारी को **humanservices.gov.au/australiansoverseas** पर देख सकते/सकती हैं.

यात्रा पर जाने से पहले Medicare और विदेश में दवाइयाँ ले जाने के बारे में वेबसाइट देखें या हमसे हिंदी में बात करने के लिए हमें **131 450** (TIS National) पर कॉल करें.

और अधिक जानकारी के लिए:

- **humanservices.gov.au/yourlanguage** पर जाएँ, जहाँ आप जानकारी को हिंदी में पढ़ या सुन सकते/सकती हैं या वीडियो देख सकते/सकती हैं
- Centrelink भुगतान और सेवाओं के बारे में हमसे हिंदी में बात करने के लिए **131 202** पर कॉल करें
- Medicare और Child Support भुगतान और सेवाओं के बारे में हमसे हिंदी में बात करने के लिए **131 450** (TIS National) पर कॉल करें
- सेवा केंद्र में जाएँ.

नोट: ऑस्ट्रेलिया में कहीं से भी अपने घरेलू फ़ोन से किसी **13** नंबर वाले फ़ोन पर कॉल करने पर स्थानीय कॉल का शुल्क लगता है. टेलीफ़ोन सेवा प्रदाता के आधार पर शुल्क भिन्न-भिन्न हो सकता है, व मोबाइल से कॉल करने पर और अधिक शुल्क देना पड़ सकता है.

अस्वीकरण

इस तथ्य-पत्रक में दी गई जानकारी April 2016 तक सही है.

Australian Government
Department of Human Services

Are you travelling outside Australia?

Payments while outside Australia

To get your payments or concession card while outside Australia, you must continue to meet the eligibility requirements for each payment or concession card.

Depending on your payments or concession card, there are different rules on how travelling outside Australia may affect you. When you leave Australia, your payments or concession cards may change or even stop based on these rules. For the most up-to-date information about payments and concession cards while you are overseas visit **humanservices.gov.au/paymentsoverseas**

Check the website before you travel or call us on **131 202** to speak to someone in your language about your specific circumstances.

Tell us about changes to your circumstances

It is important that you advise us of any change to your circumstances that would normally affect your payments or concession card while you are overseas, as you would if you were in Australia. For example, you need to tell us if there are changes to your relationship status.

How to tell us about your travel

The easiest way to tell us about your travel plans is to use your Centrelink online account through myGov. You can add, view, update and remove your overseas travel details online at any time.

Register for a Centrelink online account through myGov before you leave Australia so you can easily tell us about your travel plans and access your letters and other services online while you are away.

Australia’s immigration department will also advise us when you leave Australia.

If you don’t have a myGov account already, create a myGov account at **my.gov.au** and link Centrelink to your myGov account by selecting ‘Services’ and then the link icon next to Centrelink. You may need to answer some questions so we link the correct record to your myGov account.

If you choose to register your mobile number with myGov, make sure you can receive messages from this number while overseas.

Accessing Medicare while outside Australia

You will not be able to access Medicare services while overseas. If you get sick, you may have to pay for all your medical treatment. If there is a Reciprocal Health Care Agreement in place with the country you’re going to, you might not have to pay for some things. These agreements cover the cost of essential medical treatment for Australian residents travelling in some countries, and are not designed to replace private travel health insurance for overseas travel.

If you are going to a country with an agreement, take your current Medicare card with you. Then, if you need medical treatment, it can make the process easier.

For more information about Reciprocal Health Care Agreements, including if Australia has one with the country you are travelling to, visit **humanservices.gov.au/rhca**

Taking or sending your medicines overseas

It is illegal to take or send Pharmaceutical Benefits Scheme medicines out of Australia that are not either for your personal use or the use of someone travelling with you.

You will find the most up-to-date information about our payments and services while overseas, including Medicare, on **humanservices.gov.au/australiansoverseas**

Check the website before you travel or call **131 450** (TIS National) to speak to us in your language about Medicare and taking medicines overseas.

For more information:

- go to **humanservices.gov.au/yourlanguage** where you can read about, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak to us in your language about Centrelink payments and services
- call **131 450** (TIS National) to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: call costs from your home phone to a 13 number from anywhere in Australia are the cost of a local call. Charges may vary depending on the telephone service provider, and mobiles may incur a higher charge.

Disclaimer

Information in this factsheet is accurate as at April 2016.